

# Help us in less than 1 Min.!



**DE** Vielen Dank für Ihren Einkauf bei FiRiO! Wie gefallen Ihnen unsere Masken? Über Ihre ehrliche Bewertung zu unseren hochwertigen Masken freuen wir uns wirklich sehr - nur so haben wir die Chance gegen den immer stärker werdenden Wettbewerb aus Fernost anzukämpfen!

**EN** Thank you for shopping at FiRiO! How do you like our masks? We are really happy about your honest evaluation of our high quality masks - only in this way we have the chance to fight against the ever increasing competition from the Far East!

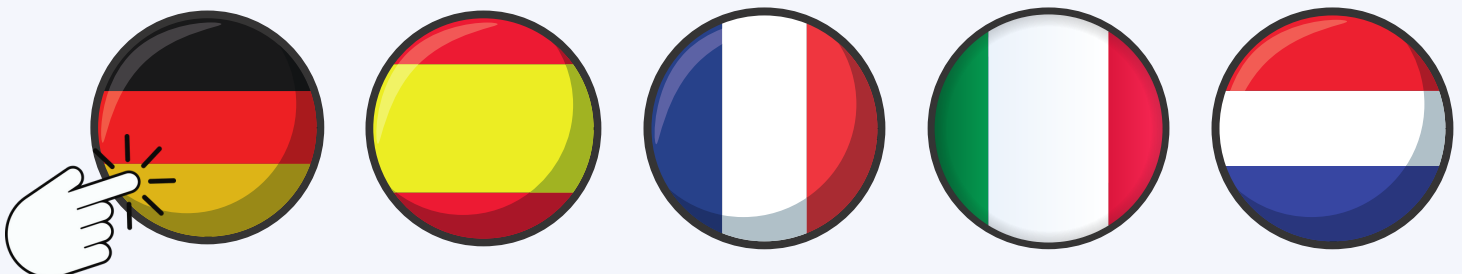
**ES** ¡Gracias por comprar en FiRiO! ¿Qué le parecen nuestras máscaras? Nos alegramos mucho de su honesta evaluación de nuestras máscaras de alta calidad: ¡sólo así tenemos la oportunidad de luchar contra la competencia cada vez más fuerte del Lejano Oriente!

**FR** Merci d'avoir acheté chez FiRiO ! Que pensez-vous de nos masques ? Nous nous réjouissons vraiment de votre évaluation honnête de nos masques de haute qualité - c'est la seule façon pour nous d'avoir une chance de lutter contre la concurrence de plus en plus forte de l'Extrême-Orient !

**IT** Grazie per aver acquistato da FiRiO! Vi piacciono le nostre maschere? Siamo davvero felici della sua onesta valutazione delle nostre maschere di alta qualità: solo così abbiamo la possibilità di lottare contro la sempre più forte concorrenza dell'Estremo Oriente!

**NL** Bedankt voor het winkelen bij FiRiO! Wat vind je van onze maskers? Wij zijn erg blij met uw eerlijke beoordeling van onze hoogwaardige maskers - alleen op die manier hebben wij een kans om de strijd aan te gaan met de steeds sterkere concurrentie uit het Verre Oosten!

## Choose your marketplace now!



## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

gemäß ANHANG IX der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen

Die vorliegende Konformitätserklärung, die unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers

**CARINE Europe GmbH, Ammannstr. 12, 86167 Augsburg**

ausgestellt wurde, bezieht sich auf die folgende persönliche Schutzausrüstung (PSA)

**Produktmodell: CM-FM004**

**Produktbeschreibung: Filtrierende Halbmaske zum Schutz vor Partikeln - FFP2 NR**

stimmt mit den Bestimmungen der folgenden europäischen Verordnungen und/oder Richtlinien überein.

**Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (PSA) (EU) 2016/425**

Das Modell entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425, einschließlich der Erfüllung der geltenden grundlegenden Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen gemäß Anhang II, und der nationalen Norm zur Umsetzung der harmonisierten europäischen Standardnorm(en):

**EN 149:2001+A1:2009**

und ist identisch mit der PSA, die Gegenstand der EU-Baumusterprüfung (Modul B der Verordnung [EU] 2016/425) ist, auf die in der Zertifikatsnummer verwiesen wird:

**Certificate Nr. 115-21-12**

Ausgestellt von **MNA Laboratuvrlari San. Tic. Ltd. Sti. – NB 2841**

Das Modell unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren: Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Modul C2) unter Überwachung der notifizierten Stelle NB 2841.

Datum, Unterschrift **13.09.2021**

**CARINE**  
Medical & Personalized Health

**CARINE EUROPE GMBH**  
Ammannstraße 12 - 86167 Augsburg  
Tel: +49 821 45560525 Fax: +49 821 45560524  
Katherine Alperen DE296024927 - HRB 35132  
Geschäftsführerin





## **Gebrauchsanweisung:**

1. Stellen Sie vor Berührung der Maske sicher, dass Ihre Hände sauber sind. Prüfen Sie die Maske auf Beschädigungen. Ist die Maske beschädigt, sollte sie entsorgt und ersetzt werden.
2. Richten Sie die Maske richtig herum aus. Die Nasenklammer sollte nach oben zeigen. Die Seite der Maske mit Schriftzug nach außen.
3. Spannen Sie mit beiden Händen die elastischen Ohrschlaufen auf beiden Seiten hinter die Ohren.
4. Drücken Sie den Nasenbügel auf dem Nasenrücken fest, um die Maske dem Gesicht anzupassen. Korrigieren Sie falls nötig den Sitz der Maske.

## **Verwendungszweck:**

Geprüft nach EN 149:2001 + A1:2009 und klassifiziert als persönliche Schutzausrüstung. Bietet wirksamen Schutz vor Tröpfchen und Aerosolen.

## **Lagerbedingungen:**

Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung; Luftfeuchtigkeit konstant < 80% halten; Lagertemperatur zwischen -20°C - +40°C; Setzen Sie das Produkt keinen ätzenden Gasen aus; Für gute Belüftung sorgen; Im Optimalfall im Reinraum lagern.

## **Verwendungsdauer:**

Die Maske nicht wiederverwenden. Es wird empfohlen die maximale Anwendungsdauer von 8 Stunden nicht zu überschreiten.



## **Instruction Manual:**

1. Before touching the mask, make sure that your hands are clean. Check the mask for damage. If the mask is damaged, it should be discarded and replaced.
2. Orient the mask the right way up. The nose clip should be facing up. The side of the mask with lettering facing out.
3. Using both hands, tighten the elastic ear loops behind the ears on both sides.
4. Press the nose clip firmly on the bridge of the nose to fit the mask to the face. Correct the fit of the mask if necessary.

## **Purpose of use:**

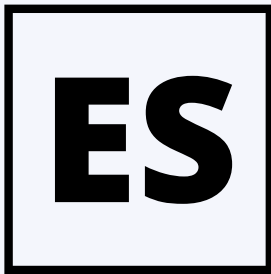
Tested according to EN 149:2001 + A1:2009 and classified as personal protective equipment. Provides effective protection against droplets and aerosols.

## **Storage conditions:**

Avoid direct exposure to sunlight; Keep humidity constant < 80%; Store temperature between -20°C - +40°C;  
Do not expose the product to corrosive gases; Provide good ventilation;  
Optimally store in a clean room.

## **Duration of use:**

Do not reuse the mask. It is recommended not to exceed the maximum application time of 8 hours.



## **Instrucciones de uso:**

1. Asegúrese de tener las manos limpias antes de tocar la máscara.  
Compruebe si la máscara está dañada. Si la máscara está dañada, debe desecharse y sustituirse.
2. Orientar la máscara hacia arriba. El clip de la nariz debe estar orientado hacia arriba. El lado de la máscara con las letras hacia afuera.
3. Con ambas manos, apriete los lazos elásticos detrás de las orejas en ambos lados.
4. Presione firmemente la pinza nasal en el puente de la nariz para ajustar la máscara a la cara. Ajuste la máscara si es necesario.

## **Uso previsto:**

Probado según la norma EN 149:2001 + A1:2009 y clasificado como equipo de protección individual. Proporciona una protección eficaz contra las gotas y los aerosoles.

## **Condiciones de almacenamiento:**

Evitar la luz solar directa; Mantener la humedad constante. < 80%; Almacenar a una temperatura entre -20°C - +40°C;  
No exponer el producto a gases corrosivos; Asegurar una buena ventilación;  
Almacenar óptimamente en una sala limpia.

## **Duración del uso:**

No reutilice la máscara. Se recomienda no superar el tiempo máximo de aplicación de 8 horas.



## **Instructions d'utilisation :**

1. Assurez-vous que vos mains sont propres avant de toucher le masque. Vérifiez que le masque n'est pas endommagé. Si le masque est endommagé, il doit être jeté et remplacé.
2. Orientez le masque dans le bon sens. Le pince-nez doit être orienté vers le haut. Le côté du masque avec l'inscription vers l'extérieur.
3. Avec les deux mains, tendez les boucles d'oreilles élastiques de chaque côté derrière les oreilles.
4. Appuyez fermement sur la pince nasale sur l'arête du nez pour ajuster le masque au visage. Si nécessaire, corrigez la position du masque.

## **Utilisation prévue :**

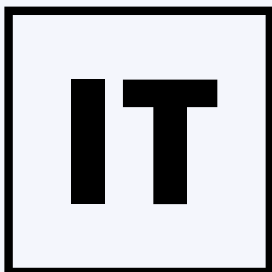
Testé selon EN 149:2001 + A1:2009 et classé comme équipement de protection individuelle. Offre une protection efficace contre les gouttelettes et les aérosols.

## **Conditions de stockage :**

Éviter l'exposition directe aux rayons du soleil ; Maintenir un taux d'humidité constant < 80% ; Température de stockage entre -20°C - +40°C ; N'exposez pas le produit à des gaz corrosifs ; Veillez à une bonne ventilation ; Dans le meilleur des cas, stockez en salle blanche.

## **Durée d'utilisation :**

Ne pas réutiliser le masque. Il est recommandé de ne pas dépasser la durée maximale d'utilisation de 8 heures.



## **Istruzioni per l'uso:**

1. Assicurarsi che le mani siano pulite prima di toccare la maschera. Controllare che la maschera non sia danneggiata. Se la maschera è danneggiata, deve essere scartata e sostituita.
2. Orientare la maschera nel verso giusto. Il nasello deve essere rivolto verso l'alto. Il lato della maschera con la scritta rivolta verso l'esterno.
3. Con entrambe le mani, stringere i passanti elastici dietro le orecchie su entrambi i lati.
4. Premere con forza la clip sul ponte del naso per adattare la maschera al viso. Se necessario, regolare l'adattamento della maschera.

## **Uso previsto:**

Testato secondo la norma EN 149:2001 + A1:2009 e classificato come dispositivo di protezione individuale. Offre una protezione efficace contro gocce e aerosol.

## **Condizioni di conservazione:**

Evitare la luce solare diretta; mantenere costante l'umidità. < 80%;  
Temperatura di conservazione tra -20°C e +40°C;  
Non esporre il prodotto a gas corrosivi; Garantire una buona ventilazione;  
Conservare in modo ottimale in una camera bianca.

## **Durata di utilizzo:**

Non riutilizzare la maschera. Si raccomanda di non superare il tempo massimo di applicazione di 8 ore.



## **Instructies voor gebruik:**

1. Zorg ervoor dat uw handen schoon zijn voordat u het masker aanraakt. Controleer het masker op beschadiging. Als het masker beschadigd is, moet het worden weggegooid en vervangen.
2. Richt het masker met de goede kant naar boven. De neusklem moet naar boven wijzen. De kant van het masker met de letters naar buiten.
3. Trek met beide handen de elastische oorlussen achter de oren aan beide kanten aan.
4. Druk de neusklem stevig op de neusbrug om het masker op het gezicht aan te passen. Pas de pasvorm van het masker aan indien nodig.

## **Bedoeld gebruik:**

Getest volgens EN 149:2001 + A1:2009 en geclassificeerd als persoonlijk beschermingsmiddel. Biedt een doeltreffende bescherming tegen druppels en aërosolen.

## **Opslagcondities:**

Vermijd direct zonlicht; Houd de vochtigheid constant. < 80%;  
Bewaartemperatuur tussen -20°C - +40°C; Stel het product niet bloot aan corrosieve gassen; Zorg voor goede ventilatie; Optimaal bewaren in een cleanroom.

## **Duur van gebruik:**

Gebruik het masker niet opnieuw. Aanbevolen wordt de maximale inwerktijd van 8 uur niet te overschrijden.